

TO THE COMMANDERS AND ALL MEMBERS OF THE JAPANESE FORCES:

By order of His Majesty the Emperor, Japanese commanders in the Lesser Sundas, Timor, Aroe, Kai, Ambon, Ceram and Boeroe Islands are instructed to obey the directions relating to unconditional surrender issued by the Commander-in-Chief of the Australian Military Forces (General Sir Thomas Blamey) or his designated representatives.

These powers have been invested in the C-in-C following the unconditional surrender of the Japanese armed forces signed at Tokio on 2nd September, 1945, by representatives of the Japanese Government and the Governments of the Allied Powers, together with a General Order issued by the Japanese Imperial General Headquarters instructing all Japanese commanders to cease hostilities, lay down their arms, remain in their present locations and surrender unconditionally to representatives of the Allied Powers.

The C-in-C orders that all proclamations and orders issued by himself or his designated representatives shall be obeyed by the Japanese armed forces and controlled forces.

Target: Japanese Forces in N.E.I.

Dropping Time IMMEDIATE
Limit :

白王軍指揮官 將兵諸君

大命による無條件降服に基き、小スンダ諸島、チモール、アロエ、カイアムボン、セラム、ボエロエ諸島進駐白王軍指揮官は右降服に関しオーストラリア軍最高指揮官(サートーマスブレインリー大將)又は其代表の指示に服従せらるべし。

右権限は昭和二十年九月二日東京に於て日本政府、聯合國政府各代表の間に調印を見たる日本軍無條件降服且軍の停戦、其武器不觸、現地不離並に其聯合國代表に對し無條件降服を命ぜる日本帝國大本營一般命令に依る。従つてオーストラリア軍最高指揮官は之の自己並に其代表の發する布告、命令等に皇軍及其統轄下にある一切の軍が服従すべきものたる事を令するものである。